



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
26 July 2024
Russian
Original: English

**Конференция Сторон Конвенции
о биологическом разнообразии,
выступающая в качестве совещания
Сторон Нагойского протокола регулирования
доступа к генетическим ресурсам и совместного
использования на справедливой и равной
основе выгод от их применения
Пятое совещание
Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года
Пункт 16 предварительной повестки дня*
Глобальный многосторонний механизм совместного
использования выгод**

Глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод

Записка секретариата

I. Справочная информация

1. Статья 10 Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения рассматривается практически с момента принятия Протокола. В течение многих лет в рамках проводимой работы предоставлялись мнения, проводились онлайн-обсуждения, совещания экспертов и исследования¹.
2. Совсем недавно, на своем четвертом совещании, Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, рассмотрела вопрос о глобальном многостороннем механизме совместного использования выгод на основе рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению и постановила вернуться к вопросу о необходимости создания и условиях функционирования такого механизма, как это предусмотрено в статье 10 Протокола, на своем пятом совещании (решение [NP-4/10](#)).

II. Другие изменения в этой области

3. В пункте 17 решения [NP-3/1 A](#) Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, постановила провести оценку всех значимых с точки зрения осуществления Протокола элементов, включая прогресс, достигнутый в осуществлении статьи 10, в ходе второй оценки и обзора Протокола. Соответственно, осуществление статьи 10 было включено в разработанный проект методики проведения

* CBD/NP/MOP/5/1.

¹ Краткое описание работы, проделанной в отношении данного вопроса с момента принятия Протокола, размещено по адресу: www.cbd.int/abs/art10.shtml.

второй оценки и обзора (см. рекомендацию [4/11](#) Вспомогательного органа по осуществлению), который будет рассмотрен в рамках пункта 10 повестки дня настоящего совещания. Вторая оценка и обзор Протокола будут проведены Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, на ее шестом совещании.

III. Предлагаемые направления дальнейших действий

4. С учетом вышеизложенного предлагается отложить любое дальнейшее рассмотрение статьи 10 до шестого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.
